



**CITY OF BATHURST
REGULAR PUBLIC MEETING
AGENDA**

July 20, 2015

6:30 pm

Council Chambers - City Hall

**VILLE DE BATHURST
SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE
ORDRE DU JOUR**

le 20 juillet 2015

18 h 30

Salle du conseil - Hôtel de ville

Pages

-
- | | | |
|--|--|---------|
| 1. NATIONAL ANTHEM / MOMENT OF REFLECTION | 1. HYMNE NATIONAL / MOMENT DE RÉFLEXION | |
| 2. PRESENTATIONS | 2. PRÉSENTATIONS | |
| 2.1 Chaleur Multicultural Association - Daniel Amegadze | 2.1 L'Association multiculturelle Chaleur - Daniel Amegadze | |
| 2.2 NB Power - Installation of LED Lights - Jean Marc Duguay | 2.2 Énergie NB - Installations des réverbères DEL - Jean Marc Duguay | |
| 3. ITEMS TO BE ADDED | 3. POINTS À AJOUTER | |
| 4. ADOPTION OF AGENDA | 4. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR | 1 - 2 |
| 5. DECLARATION OF CONFLICT OF INTEREST | 5. DÉCLARATION DE CONFLIT D'INTÉRÊTS | |
| 6. ADOPTION OF MINUTES | 6. APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL | |
| 6.1 Regular Public Meeting held June15, 2015 | 6.1 Séance ordinaire publique tenue le 15 juin 2015 | 3 - 21 |
| 7. DELEGATIONS / PETITIONS | 7. DÉLÉGATIONS / PÉTITIONS | |
| 8. FINANCE | 8. FINANCES | |
| 8.1 Accounts Payable Totals for June 2015 | 8.1 Total des comptes payables pour le mois de juin 2015 | 22 - 24 |
| 8.2 Municipal Capital Borrowing Board Application - \$200,000 | 8.2 Demande à la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités - 200 000 \$ | 25 - 26 |
| 9. BY-LAWS | 9. ARRÊTÉS | |
| 9.1 By-Law 2006-02 D - A By-Law to Amend By-Law 2006-02 Regulating Proceedings of City Council | 9.1 Arrêté 2006-02 D un arrêté modifiant l'Arrêté 2006-02 portant règlement intérieur du conseil municipal | |

9.1.1	Third Reading and Enactment By-Law 2006-02 D - A By-Law to Amend By-Law 2006-02 Regulating Proceedings of City Council (by title)	9.1.1	Troisième lecture et promulgation Arrêté 2006-02 D - un arrêté modifiant l'Arrêté 2006-02 portant règlement intérieur du conseil municipal (par titre)	27 - 30
9.2	By-Law 2015-03 - A By-Law Establishing the Council of the City of Bathurst	9.2	Arrêté 2015-03 - Arrêté constituant le conseil municipal de Bathurst	
9.2.1	Third Reading and Enactment of By-Law 2015-03 - A By-Law Establishing the Council of the City of Bathurst (by title)	9.2.1	Troisième lecture et promulgation de l'Arrêté 2015-03 - Arrêté constituant le conseil municipal de Bathurst (par titre)	31 - 33
10.	DRAFT RESOLUTIONS	10.	RÉSOLUTIONS PROVISOIRES	
10.1	Appointment - Smurfit-Stone Public Library Commission	10.1	Nomination - la Commission de la bibliothèque Smurfit-Stone	34 - 39
10.2	Tenders and Proposals	10.2	Soumissions et propositions	
10.2.1	T009-15 - Archibald Street Upgrading	10.2.1	T009-15 - Améliorations de la rue Archibald	40 - 43
10.3	Policy 2015-05 - Rebate Program - Commercial and Industrial Properties	10.3	Politique 2015-05 - Programme de remise - Propriétés commerciales et industrielles	44 - 48
10.4	In Camera Items	10.4	Points discutés à huis clos	
10.4.1	Municipal Boundary Modifications from Bathurst to Beresford - Christie Lane	10.4.1	Modification des limites municipales de Bathurst à Beresford - ruelle Christie	49 - 56
10.4.2	Dangerous and Unsightly Premises - Bridge Street	10.4.2	Les lieux dangereux ou inesthétiques - rue Bridge	57 - 60
10.4.3	Les Résidences Habitat Soleil Inc.	10.4.3	Les Résidences Habitat Soleil Inc.	61 - 63
11.	NEW BUSINESS	11.	AFFAIRES NOUVELLES	
12.	OLD BUSINESS	12.	AFFAIRES COURANTES	
13.	ITEMS FOR INFORMATION / OTHERS	13.	QUESTIONS POUR INFORMATION / AUTRES	
13.1	Committee Report	13.1	Rapports des comités	
13.2	Departmental Update	13.2	Mise à jour des Services	
13.3	Mayor's Report	13.3	Bulletin du maire	
14.	ADJOURNMENT	14.	LEVÉE DE LA SÉANCE	64 - 65